



Svet
Evropske unije

Bruselj, 26. junij 2025
(OR. en)

10280/25

**Medinstitucionalna zadeva:
2025/0650(NLE)**

LIMITE

**JAI 844
FRONT 144
ASILE 58
MIGR 212
COEST 465
SOC 434**

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: IZVEDBENI SKLEP SVETA o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2025/...

z dne ...

o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2001/55/ES z dne 20. julija 2001 o najnižjih standardih za dodelitev začasne zaščite v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb in o ukrepih za uravnoteženje prizadevanj in posledic za države članice pri sprejemanju takšnih oseb¹ ter zlasti člena 4(2) Direktive,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

¹ UL L 212, 7.8.2001, str.12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Dne 4. marca 2022 je Svet sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2022/382² o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES z učinkom uvedbe začasne zaščite.
- (2) V skladu s členom 4(1) Direktive 2001/55/ES se je začasna zaščita najprej uporabljala za začetno obdobje enega leta do 4. marca 2023, nato pa je bila samodejno podaljšana za dodatno leto do 4. marca 2024.
- (3) Svet je 19. oktobra 2023 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2023/2409³ o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382, do 4. marca 2025. Svet je 11. junija 2024 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2024/1836⁴ o podaljšanju začasne zaščite do 4. marca 2026.

² Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/382 z dne 4. marca 2022 o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES in z učinkom uvedbe začasne zaščite (UL L 71, 4.3.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/382/oj).

³ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2023/2409 z dne 19. oktobra 2023 o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 (UL L, 2023/2409, 24.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2409/oj).

⁴ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2024/1836 z dne 25. junija 2024 o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 (UL L, 2024/1836, 3.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1836/oj).

- (4) Za zagotovitev spoštovanja načela, da lahko oseba pravice, povezane z začasno zaščito, naenkrat uživa le v eni državi članici, in v izogib večkratnim registracijam za začasno zaščito bi morale države članice zavrniti prošnje za dovoljenje za prebivanje na podlagi člena 8(1) Direktive 2001/55/ES vložiti ista oseba, kadar je očitno, da je zadevna oseba dovoljenje za prebivanje na tej podlagi že pridobila v drugi državi članici. To bi bilo skladno s sodbo Sodišča z dne 27. februarja 2025 v zadevi C-753/23⁵, zlasti z odstavkom 30 te sodbe.
- (5) V okviru aktivacije začasne zaščite na podlagi Direktive 2001/55/ES so se države članice v izjavi z dne 4. marca 2022 soglasno strinjale, da ne bodo uporabljale člena 11 navedene direktive v zvezi z osebami, ki uživajo začasno zaščito v določeni državi članici v skladu z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382 in se preselijo v drugo državo članico brez dovoljenja, razen če se države članice dvostransko dogovorijo drugače.
- (6) V tem splošnem okviru se nič ne bi smelo razlagati tako, da bi pomenilo obveznost države članice, da izda dovoljenje za prebivanje za začasno zaščito osebi, ki je prejela dovoljenje za prebivanje za začasno zaščito v drugi državi članici.
- (7) Za zagotovitev najnovejše slike razmer za operativne namene, skladnega upravljanja in nadzora nad izdajanjem dovoljenj za prebivanje bi morale države članice na platformo za registracijo začasne zaščite redno nalagati točne in pravočasne podatke, vključno s podatki o neaktivnih registracijah.

⁵ Sodba Sodišča z dne 27. februarja 2025, *A. N./Ministerstvo vnitra*, C-753/23, ECLI:EU:C:2025:133.

- (8) V Uniji je trenutno do začasne zaščite upravičenih skoraj 4,3 milijona razseljenih oseb iz Ukrajine. Skupno število registracij oseb, ki uživajo začasno zaščito, ostaja stabilno pri približno 4,3 milijona z rahlim stalnim trendom naraščanja, pri čemer o stalni vrnitvi domov v Ukrajino poroča le malo oseb. Razmere v Ukrajini večini razseljenih oseb ne omogočajo varne in trajne vrnitve v Ukrajino. Mednarodna organizacija za migracije ocenjuje, da je bilo aprila 2025 v Ukrajini notranje razseljenih 3 757 000 ljudi, od katerih je 66 % bilo razseljenih več kot dve leti, 79 % pa več kot eno leto. Delež notranje razseljenih oseb, ki so bile razseljene več kot dve leti, je bil največji med notranje razseljenimi osebami, ki so prebivale na zahodu države (78 %). Po oceni Urada Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti bo leta 2025 več kot 12,7 milijona ljudi v Ukrajini potrebovalo nujno humanitarno pomoč.
- (9) Poleg tega zaradi težkih humanitarnih razmer, širše nestabilnosti in negotovosti razmer v Ukrajini zaradi vojne agresije Rusije, vključno z okrepljenimi ponavljajočimi se zračnimi napadi na civiliste po vsej državi, ni mogoče izključiti nadaljnjih obsežnih prihodov. Tveganje zaostrovanja je še vedno prisotno. Hkrati ostaja tveganje za učinkovito delovanje nacionalnih azilnih sistemov, če bi se začasna zaščita kmalu končala in bi vsi upravičenci hkrati zaprosili za mednarodno zaščito.

- (10) Ker se veliko število razseljenih oseb v Uniji, ki so upravičene do začasne zaščite, verjetno ne bo zmanjšalo, dokler se bo vojna proti Ukrajini nadaljevala, je treba začasno zaščito podaljšati, da bi se obravnaval položaj oseb, ki so trenutno upravičene do začasne zaščite v Uniji ali bodo tako zaščito potrebovale od 5. marca 2026, saj zagotavlja takojšnjo zaščito in dostop do usklajenega sklopa pravic, hkrati pa so formalnosti v primeru množičnega prihoda v Unijo zmanjšane na minimum. Podaljšanje začasne zaščite bi moralo pomagati tudi zagotoviti, da azilni sistemi držav članic ne bodo preobremenjeni zaradi znatnega povečanja števila prošenj za mednarodno zaščito, ki bi jih lahko vložile osebe, ki so upravičene do začasne zaščite do 4. marca 2026, če bi se začasna zaščita takrat končala, ali osebe, ki bežijo pred vojno v Ukrajini ter bi v Unijo prišle v obdobju od 5. marca 2026 do 4. marca 2027.
- (11) Ker razlogi za začasno zaščito še vedno trajajo, bi bilo torej treba začasno zaščito za kategorije razseljenih oseb iz Izvedbenega sklepa (EU) 2022/382 podaljšati do 4. marca 2027.
- (12) Ta sklep spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki jih priznava Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.
- (13) Svet ponovno potrjuje svojo zavezanost, da bo Ukrajini in njenemu prebivalstvu zagotavljal podporo, dokler bo to potrebno, ter ponovno izraža podporo celovitemu, pravičnemu in trajnemu miru, ki temelji na načelih Ustanovne listine ZN in mednarodnega prava, v primeru trajnega premirja pa je pripravljen ukrepati v skladu s členom 6(1)(b) Direktive 2001/55/ES.

- (14) Direktiva 2001/55/ES je za Irsko zavezujoča, zato Irska sodeluje pri sprejetju in uporabi tega izvedbenega sklepa.
- (15) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega izvedbenega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Začasna zaščita za osebe, razseljene iz Ukrajine, iz člena 2 Izvedbenega sklepa (EU) 2022/382, ki je bila podaljšana z izvedbenima sklepoma (EU) 2023/2409 in (EU) 2024/1836, se podaljša za nadaljnje obdobje enega leta, in sicer do 4. marca 2027.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V ...,

Za Svet
predsednik/predsednica